

茶境

第三届国际茶文化交流展作品与论文集

Works and Paper Collections of the 3rd International Tea Culture Exchange Exhibition

主 编 郑 宁

河北美术出版社

茶境

第三届国际茶文化交流展作品与论文集

Works and Paper Collections of the 3rd International Tea Culture Exchange Exhibition

主 编 郑 宁

河北美术出版社

策 划：田 忠

责任编辑：赵小明 尉 彬 张永明

装帧设计：陈冠汝 王婧宇

图书在版编目（C I P）数据

茶境：第三届国际茶文化交流展作品与论文集：汉
英对照 / 郑宁主编. -- 石家庄：河北美术出版社，
2015.11

ISBN 978-7-5310-6831-0

I . ①茶… II . ①郑… III . ①茶具 - 设计 - 作品集 -
世界 - 现代 - 汉、英 ②茶叶 - 文化 - 文集 - 汉、英 IV .
① J531 ② TS971-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 245995 号

茶境——第三届国际茶文化交流展作品与论文集

郑宁 主编

出版：河北美术出版社

发行：河北美术出版社

地址：石家庄市新华区和平西路新文里 8 号

邮编：050071

电话：0311-85915040

网址：www.hebms.com

制版：北京艺堂印刷有限公司

印刷：北京艺堂印刷有限公司

开本：787mm×1092mm 1/16

印张：18.75

印数：1-2000 册

版次：2015 年 11 月第 1 版

印次：2015 年 11 月第 1 次印刷

定价：280.00 元



河北美术出版社



淘宝商城



官方微博

质量服务承诺：如发现缺页、倒装等印制质量问题，可直接向本社调换。

服务电话：0311-87060677

内 容 提 要

本书所呈现的是艺术家们通过对生活日用器具的设计传达出的他们对于“茶文化”的理解。“茶境”所折射出的博大精深的内涵，在陶瓷、织物、软木、紫砂、纤维等材质中得到精彩诠释，同时，东方传统文化精神也得到多样化的解答。“第三届国际茶文化交流展”由云南大益茶叶集团有限公司与清华大学美术学院、北京服装学院联合举办，本书呈现了参展艺术家们的优秀作品。

总 策 划： 吴远之 郑 宁
总 顾 问： 岛田文雄 张 敢 张夫也
名誉主编： 吴远之
执行主席： 郑 宁
主 编： 郑 宁
副 主 编： 宋 茜
主编助理： 张 莉
编 务： 安 丛 崔 晨 陈玥晗 陈冠汝 丁云洁 高 静 金知瑞 刘 梦
 马 姝 马 际 彭东方 三田村有芳 王婧宇（按姓氏拼音排序）

序言

很荣幸被邀请参加 2015 年由大益茶业集团与清华大学共同筹办的“国际茶文化交流展”。

清华大学是中国著名高等学府,大益茶业集团是目前中国首屈一指的现代化大型茶业集团。此次合作通过整合专业的茶行业资源,聚合丰富的社会资源并引入鲜活的校园资源,强强联合,优势互补,共同打造超越国家、民族、年龄界限的文化艺术盛会。

自 2013 年 11 月 1 日开幕至今已持续三届的国际交流活动。开展的文化交流活动,在行业内成效显著,举办的学术论坛,在领域内广受赞誉,创作的茶道艺术作品,具有良好的审美价值。茶中有道,器物有魂,匠人自谦恭。专心致志与精益求精是为“匠心”。展览系列活动旨在探寻匠心精神的当代传承,并致敬那些拥有“匠心”精神的“良工”。

如今,“国际茶文化交流展”已经成为中、日、韩等国茶文化学者交流、学习与进步的重要途径,成为目前最具学术价值、最具前瞻性、最具综合性的国际茶文化专题展览平台。

最后衷心地祝贺第三届“国际茶文化交流展”顺利筹办,感谢主办、承办、协办各单位的辛苦工作。

吴远之

云南大益茶业集团有限公司 董事长

序言

2015年11月，云南大益茶业集团有限公司与清华大学美术学院、北京服装学院联合举办的“第三届国际茶文化交流展”拉开序幕，对此我表示衷心的祝贺。

回首2013年9月和11月分别在日本东京艺术大学和清华大学美术学院举办的“第一届中日茶文化交流展”还历历在目。当时的活动，深入地推动了两校的国际交流，产生了十分积极的影响。2014年，中国重庆市巴南区政府、香江国际与清华大学美术学院通力协作，“第二届国际茶文化交流展”在重庆市东温泉顺利举办。活动中包含了中、日、韩三国的茶道表演等诸多围绕茶文化展开的国际交流活动，当时能有机会参加深感荣幸。

各国“爱”茶之士围绕茶文化的理念、用具、习俗等核心要素，一起探讨茶道精神，这也正是中国茶艺“‘饮茶’‘喜茶’‘爱茶’，共营和谐世界”的茶艺精神，期待此活动让茶道艺术中的“和谐”精神愈加发扬光大。

最后对倾力筹划举办此活动的云南大益茶业集团有限公司、清华大学美术学院和北京服装学院致以衷心的感谢。

宫田亮平
东京艺术大学 校长

序言

“茶境”作为国内较为学术化、专业性、综合性的国际茶文化交流平台，此今已迎来第三届。过去两届的盛况至今还历历在目，活动的举办地跨越北京、东京及重庆。每次活动都有上百人参加，展览参观者达上万人次，收到了积极的反馈效果。

茶从最初的药用、食用到饮用，历经几个世纪，已经发展成为一种文化，沟通了物质世界与精神世界。人们在茶艺、茶道中，体验生活之美，生命之乐在茶与水、琴与香、壶与杯、诗与词等的茶事中，领略传统文化的魅力。我们积极筹备这次活动，希望可以借此传播与弘扬茶文化，推动各国茶道文化发展。

茶道是一门综合性的艺术，她将绘画、陶瓷、书法、雕刻等相互独立的艺术形式有机结合在一起。茶道是生活中的艺术，她将吃饭、喝茶、待客、建筑、造园等日常生活提炼为艺术。茶文化有着丰富的内涵，承载着重要的社会功能。她是一个国家特殊的精神符号和文化载体，折射出该民族的文化特质与历史风貌。

国际茶文化的交流与研讨，就是在彼此尊重，彼此理解的基础下，各国民族文化、生活方式、审美情趣的弘扬。交流的根本在尊重文明多样性，推动不同文明交流对话、和平共处。此次盛会我们不仅积极邀请了各个国家的学者和艺术家，更希望青年学生也参与进来，为茶文化的传承注入新的力量。

“一碗茶中的和平”是日本茶道里千家的千玄室大宗匠所提倡并且长期实践的理念，茶既是文化的纽带，也是和谐社会乃至和平世界的纽带。在此意义上，国际茶文化交流展的举办对中外文化交流与发展具有更加积极而深远的意义。

秋晚聚会一壶茶。此次新老朋友汇聚一堂，愿各位尽享茶事盛宴。

鲁晓波

清华大学美术学院院长
2015年秋于清华园发

目录

序言 作品

日本

2	宫田亮平	海豚文香炉
4	饭野一朗	锡盖置
6	前田宏智	金银镶嵌茶叶罐
8	筱原行雄	铜金银彩水指
10	丸山智巳	犬
12	宫崎瑞士	锻铜建水“蕾”
14	赤沼洁	有椭圆孔的银壶
16	三田村有纯	樱花蒔绘茶器一式
18	小椋范彦	蒔绘平枣“萩”
20	青木宏懂	守箱 海月
22	今井美幸	脈々
24	岛田文雄	彩磁牡丹纹茶套 彩磁山桃文中国茶套
26	丰福诚	色绘银彩香炉“露の臺”
28	田中隆史	华茶碗
30	正亲里纱	惠雨大茶碗
32	山本直纪	粉青瓷角瓶
34	樋口拓	绿灰釉茨茶碗
36	玛格丽特·康纳利	One
38	上原利丸	兔染古装玩偶
40	出居麻美	各种各样的色彩—— I 各种各样的色彩—— II
42	桂川美帆	柔和的雨—恋爱的眼泪—星月夜—甜蜜的茨
44	菌部秀德	行李
46	臼井仁美	旅持黄檗箱
48	入泽拓	无题
50	藤原信幸	果实之形“小文间的植物系列”
52	海藤博	空气之器
54	地村洋平	宙片
56	三神慎一朗	Traveling Bird<Morning of the departure>
58	高冈太郎	碗
60	枡井圭太郎	花器“通奏低音”
62	洼木博子	夜里的散步道

目录

作品

韩国

64	金炳律	满族紫罗兰钵
66	金恩京	茶叶盒
68	金昇勇	喝茶怀念回忆
70	金惠玉	结晶釉茶碗
72	金焕哲	鱼纹刻茶壶
74	金知瑞	复兴系列 #1
76	宋惠元	茶壶
78	李青云	3人茶具
80	李承彬	水花纹翁奇茶桶
82	安时成	茶叶盒
84	郑起凤	菊花纹镶嵌茶具
86	张愫未	花瓶
88	郑圣勋	茶壶
90	郑焯昌	茶壶

中国

92	白明	白氏杯
94	白小华	故宫角楼
96	曹竞芳	三阳开泰
98	陈斌	合和套具
100	陈冠汝	脉
102	陈辉	飘忽的疾行
104	陈秋荣	蕉叶听雨
106	陈玥晗	祥·和
108	丁瑜欣	茶之花语
110	段玉洁 & 卢巍	字母系列“C”
112	关东海	塔
114	贺立武	逸雅
116	洪美连	香拾
118	洪兴宇	点与线
120	胡宇	语痕系列一
122	金彤	星星
124	蒋雍君	清流
126	可可	夏日晚霞
128	李泓	云水心清
130	李正安	生态
132	林乐成	童年记忆
134	刘红生	螭龙画缸

目录

作品

中国

136	刘梦	万花筒
138	刘润福	白瓷淡彩海带纹瓶
140	刘珍	静
142	梅法钗	老者
144	潘长学	素心
146	潘毅群	牛仔不知何处去
148	邱耿钰	行走的蟾
150	屈金	品读
152	任英歌	狮头炉
154	三田村有芳	天上流水
156	石小涛	天目釉盏
158	宋炆	楚水清若空
160	苏西亚	禅茶一味
162	孙嘉英	清云明月
164	王辉	上——下对壶
166	王婧宇	荷禾
168	吴奇敏	宋韵提梁
170	徐玉珊	秋月·壶承
172	杨帆	同行
174	杨玉婷	圣灵之叁
176	尹航	未知的花
178	杨丽	激—水方
180	於彩云	紫藤盖罐
182	于佳 & 谢晋泽	我的茶杯
184	郑宁	合
186	张夫也	昂
188	臧迎春	茶巾系列
190	张莉	宁静致远
192	张树新	树影
194	张曦允	梦和自白之一·脱缰
196	张小兰	春雪
198	章星	细意经春物
200	张一	望青山
202	张正中	陶·木
204	周剑石	我的摇篮我的家

论文

209	島田文雄	日中茶文化
-----	------	-------

211	三田村有芳	日本茶道中使用的工艺美术品
214	安丛	从黑川雅之茶室设计看日本茶道审美
217	陈建捷	宋代茶画中的茶事与茶器
222	陈玥晗	北欧陶瓷饮茶·器考略
225	陈冠汝	从实用到情趣——软饰在茶室中应用的可能性
227	金知瑞	韩国传统茶文化与茶具特征初探——以新罗高丽、朝鲜时代为中心
230	董智斌	维多利亚时代英国陶瓷茶具
235	黄海燕	中国茶文化与陶瓷对代尔夫特陶器的影响
239	刘菲	凤鸣壶
242	刘梦	简述中国茶器风格之演变
244	刘朔	古拙静雅、匠心潜藏
247	吕伟涛	简述中国古代陶瓷茶具之流变
251	施磊	和风西渐对于格拉斯哥茶室设计的作用与影响
255	石小涛	浅谈中日韩茶文化的起源与发展演变
259	宋炆	英国茶服设计中近代女性社会角色的映照
265	谭静静	Wedgwood 陶瓷装饰设计风格探析
268	滕晓铂	异域的花园：18 世纪中国外销瓷与英国陶瓷茶具中的园林装饰题材
271	王婧宇	茶事美之我悟
273	王婷婷	从“吴门四家”的绘画作品看明代茶文化
277	王莹莹	乌撒烤茶及其茶具烧制
280	徐薇子	论宋代茶文化对文人生活及文人画审美的影响
285	袁园	茶碗铛响奶韵飘香——蒙古族饮茶习俗
288	张夫也	中国茶壶的象征意义探讨
291	张君	由“俭”入“简”：从茶的社会性谈茶包装设计
294	张明	西方银质茶器探究

后记

作品



宫田亮平

Miyata Ryohei

东京艺术大学 校长

- 1945年 出生于日本新潟县左渡
- 1972年 东京艺术大学研究生院 美术研究科 工艺专业课程 锻金专业结业
- 1999年 “宫田亮平个展”（'02,'04,'08,'10,'11,'13,'14 相继举办）
- 2001年 东京艺术大学 美术学部长
- 2004年 东京艺术大学 副校长·理事
- 2005年 东京艺术大学 校长
- 2007年 “第46届日本现代工艺美术展” 获“内阁总理大臣奖”
- 2009年 “第41届日展” 获“内阁总理大臣奖”
- 2012年 获第68届“日本艺术院奖”



海豚文香炉

材料：银、金、铜、金箔
尺寸：W14×D14×H12 (cm)

以海豚为主题进行创作是我长期的喜好。香炉袅袅升起屡屡青烟，隐现出交错叠加的海豚，百态众生，诱发着我内心的冲动。



饭野一郎

Iino Ichiro

东京艺术大学 工艺科 雕金 教授

德国国际珠宝艺术协会会员

日本卡夫设计协会会员

- 1949年 出生于日本
- 1973年 东京艺术大毕业作品 获 “Salon de printemps”
- 1974年 “日本手工艺展” 获 “新人赏”、1991年 获 “手工艺赏”
- 1975年 东京艺术大学研究生院 美术研究科 工艺专业课程 雕刻领域结业
- 1977年 “日本珠宝展” 获 “珠宝大赏”、1996年 获 “珠宝赏”
- 1980年 国际珠宝 1900 ~ 1980 展招待参展 (奥地利维也纳)
- 1983年 日本珠宝设计师 27 人欧洲巡回展 (德国、瑞士、奥地利等)
- 1990年 欧洲 de Bijou 三年展 巴黎 1990 年展 (Luxembourg 美术馆)
- 1995年 近代珠宝展 (比利时肯德市装饰美术馆 & 东京国立近代美术馆工艺馆)
- 2001年 现代日本珠宝展 (英国伦敦)
- 2005年 “日本珠宝 100 年” 展主编人 (东京都庭院美术馆)
- 2006年 “珠宝的现在: 改观的题材” (东京国立近代美术馆)
- 2007年 德国国际珠宝艺术协会会员展 (德国装身具美术馆)
- 2009年 2009 国际金属艺术展 (中国清华大学)
“丝绸之路和日本文化·自西向东” 展招待参展 (吉尔吉斯斯坦国立美术馆)
- 2011年 2011 国际金属艺术展 (北京中华世纪坛现代艺术中心大厅)
- 2013年 北京国际现代金属艺术展 (北京中华世纪坛)



锡盖置

材料：银、锡
尺寸：W52×H57 (cm)

利用雕金之毛雕和片切基本技法，在表面凹凸的锡板上，留下设计独特的雕刻纹样。



前田宏智

Maeda Hiroтоми

东京艺术大学 工艺科 雕金 副教授

1961年 出生于石川县

1985年 金泽美术工艺大学研究生院结业

1993年 “第23届传统工艺日本金工展” 获“日本工艺会赏”

1994年 “第41届日本传统工艺展” 获“高松宫纪念展”

1999年 “第29届传统工艺日本金工展” 获“朝日新闻社赏”

2005年 “第31届传统工艺日本金工展” 获“东京都教育委员会赏”

2006年 “第53届日本传统工艺展” 获“日本工艺会奖励赏”

2010年 “第39届传统工艺日本金工展” 获“朝日新闻社赏”

2013年 “第42届传统工艺日本金工展” 获“石洞美术馆赏”

2014年 “第43届传统工艺日本金工展” 获“足立区长赏”

2015年 “第43届传统工艺日本金工展” 获“文部科学大臣赏”